

Tu es chargée à partir  
de Yts.mx Site officiel de  
films Yify: Yts.mx Je suis  
Marie-Carmen. Je viens de  
Tolède, Espagne. Je suis  
Amptito, de Salamanca. Je  
suis Marie-Isabel de Segovia.  
J'aime faire des travaux ménagers,  
repassage... Je peux  
nettoyer l'argenterie, Mais je  
ne l'apprends pas. Bien  
sûr, je sais comment

travailler, J'adore les  
enfants. Je les aime! Petits  
enfants, petites filles, Petit  
tout ... Je fais une super  
paella, tortillas de pommes de  
terre et de champignons. Et  
croquettes, salmondigas et  
omelettes espagnoles,  
gazpacho ... Cuisine  
franÃaise, Je n'aime pas.  
Les femmes au 6e Ãtage  
Bonjour. Que se passe-t-il?

Je suis pressé, j'ai du travail à faire! Tout est arrêté. Merci. Germaine, j'ai dit des Œufs durs Prenez 3 1/2 minutes! Pas 10, ou 5, ou 4 ... Ne m'ennuie pas avec ton Œuf! Qu'est-ce que c'est maintenant? C'est Madame ... Elle veut déplacer la chambre de Madame! Vous vous rendez compte? Ma mère est comme ça elle il

y a 6 mois, Le deuil est fini.

Pas pour moi. Pour moi,

Madame est toujours là .

Madame Suzanne d' testait

ta m'ère. Elle l'aimait

beaucoup. Le lendemain de sa

mort, elle a dit ... Dois-je vous

dire? S'il vous plaît, non.

Permettez-moi d' écouter

les nouvelles. Salut, Mme

Triboulet. M. Joubert, Ça ne

peut pas continuer. -

Qu'est-ce que c'est? - Les  
Espagnols! Ils ont fait la  
fête toute la nuit! Ils ont  
crié et chanté ! Je n'ai  
pas dormi un clin d'œil. - Dites  
au directeur du bâtiment! -  
Je le ferai, Mme Triboulet. -  
Bye, Madame Triboulet. - Bye,  
M. Joubert. Salut, Maria!  
Tata! Enfin! Une telle beauté  
! Ravi de vous voir! Regarder,  
me remettez-le ... le brun.

Votre sac pèse une tonne.

Tante, c'est Pilar. - Salut. -

Ravi. Nous avons voyagé

ensemble. Mon copain a perdu

une fortune dans l'huile algérienne.

Vous vous trompez, M.

Pelletier. Vous avez de l'huile

d'aquitaine Et vous êtes en

hausse de 100 000 francs.

Vieux francs? Non, 100 000

nouveaux francs. J'ai perdu

mes lunettes ... M. Pelletier,

ayez raison avec vous. Nous  
irons Ã mon bureau. Le  
marchÃ boursier me dÃ  
concerte. Comment Ã Sa bouge  
... Mon pÃre a dit: c'est  
juste un marchÃ . Mais il  
vend des actions, pas des lÃ  
gumes. Venez. C'est une belle  
maison. OÃ<sup>1</sup> tu vas? Salut,  
Madame Triboulet ... Ma  
niÃce, Maria. Je viens juste  
d'arriver ici. L'ascenseur

n'est pas pour vous! Mme  
Triboulet, Nous avons des  
sacs lourds. Escenseur pour  
les propriÃ©taires. Utilisez  
les basques-bas. D'ACCORD.  
Allons-y, gamin. "Utilisez les  
basques-bas!" Nous verrons Ã  
ce sujet! Ces boÃîtes Ã  
chapeaux prennent toute la  
piÃ»ce! - Ils Ã©taient pour  
les chapeaux de Madame! -  
Elle est dans le cimetÃ©re!



Tu es juste Ã temps! -

Qu'est-ce que c'est? -

Germaine! Elle ne videra pas la chambre de votre maman. Ta maman m'a intimidÃ , Je ne pouvais pas changer Un rideau ou un anneau de serviette!

Vous avez repaper notre chambre. Maintenant c'est ma maison! Germaine doit comprendre! - Je vais lui parler. - Oui, faites. Germaine

... Que se passe-t-il? Une telle ingratitude! Pour faire ÃSa Ã une mÃre qui t'adorait. Elle n'a jamais aimÃ personne, tu le sais. La mÃ chancetÃ de Madame Suzanne l'a tuÃ e! Tu es fou! Elle l'a assassinÃ e! Vous l'entendez? Tu ne veux pas dire ÃSa. Oui je le fais! Ensuite, sortez! Vraiment, Suzanne! Qu'y a-t-il tous les deux? Vous

Arrêtez payez pour obéir!

Je fais! J'ai gaspillé ma vie  
pour les gens ingrat. Ingrat...

Tu es une mauvaise mère.

J'ai élevé vos enfants!

Vous les avez envoyés à

l'école de pension! N'en

faites pas trop, Germaine!

J'ai passé des années

pour toi Jouberts. Madame

meurt et tu me tire! Non, je

vais arrêter sur toi! Si

longtemps, les amis!

Peut-être que c'est trop

vieux, Je ne peux pas le faire

briller. Je connais un truc.

Utilisez le dentifrice, frottez

bien et frottez. Dentifrice!

Oui. Je n'en avais aucune idée

... C'est parfait. Tata! La

Française pleure. Allons

voir. Qu'est-ce qui ne va pas

avec elle? Que se passe-t-il?

Ils m'ont expulsé ! "Scram!"

Ne soyez pas triste. Nous  
oublions rapidement les boss.  
Vous trouverez une nouvelle  
famille. Je n'en veux pas! De  
retour Ã Brittany ... Je n'ai  
personne lÃ -bas maintenant!  
Les femmes de chambre sont  
embauchÃ es et licenciÃ  
es. Essayez ceci, C'est le vin  
de Malaga, vous rÃ chauffe.  
Qui es-tu? C'est Maria, ma  
niÃ ce. Je suis arrivÃ ici

aujourd'hui. Et connaître  
le français? De l'écologie de  
la religieuse à Burgos. Nous,  
les femmes de chambre,  
devons être syndiquées.  
Nous devons nous unir contre  
les boss. N'écoutez pas,  
c'est communiste! Votre  
prière ne nous aidera pas!  
Fermez-la! Je ne le ferai pas.  
Noix religieuses Comme vous  
empêchez le changement.

Alors allez en Russie! Assez,  
vous deux! Un autre coup? Ce  
n'est pas mal ... Ã l'Espagne!  
Salut! C'est Germaine Le  
Bronnec. Je rentre Ã la  
maison! Ãtre de bonne  
humeur! Germaine Le Bronnec!  
ChÃrie, il ne me reste plus  
de chemises. Ils sont tous  
sale! Comment vais-je au  
bureau? Portez un pull! Un  
pull? Jean-Louis devient fou.

Nous sommes comme les  
naufragés! Toujours pas de  
nouvelles de Brittany. Les  
femmes de chambre Brittany  
sont terminées. Ils sont  
sortis! Nous avons maintenant  
des femmes de chambre  
espagnoles. Droite, Colette?  
Mes Dolores sont une perle.  
Vous oubliez même qu'elle  
est espagnole. Elle est  
tellement propre, même



fonctionne le dimanche.

Aucune femme de chambre  
française ne l'abandonne  
dimanche! Pas une chance!

Mes Dolores insistent Sur une  
chose ... Aller à la masse ... à  
6h du matin. Si c'est tout ...

Une femme de chambre  
espagnole, pourquoi pas? C'est  
simple, Leur QG est à  
proximité à l'église  
espagnole. Allez-y et

choisissez-en un. Certains ne parlent pas de franÃ§ais, d'autres s'en sortent.

Beaucoup ont appris le franÃ§ais en couvents. Si j'Ã©tais toi, J'Ã©viterais les filles de la ville ... Bonjour, Miss. Je suis M. Joubert, Le mari de Madame. Ma femme a parlÃ© de toi, Maria, frais d'Espagne Et ici lors d'un essai? Si vous voulez rester

ici, Je suis un stickler pour  
une chose: Œufs durs. Je suis  
difficile Ã ce sujet, Je l'ai eu  
de mon pÃ¨re. Un Œuf trop  
doux ou trop dur Ruine ma  
journÃ©e. Vous comprenez?  
Je pense Vous n'obtenez pas  
ce que je dis. Si l'Œuf est  
parfait, ma journÃ©e est  
faite. En Espagne, Nous avons  
aussi des superstitions. Non,  
ce n'est pas une superstition.

C'est plus comme ... Comment puis-je le mettre ... Ce n'est pas une superstition. Pas du tout! 3 1/2 minutes. Bonjour. Vous avez le Figaro? Dans la placard de la cuisine, Nous stockons des napes, des serviettes ... En haut, le linge, comme c'est d'Ã licat. Les sous-hets ne sont pas des couvercles de matelas! C'est la Chine de Limoges ... Ne

confondez pas les lunettes  
nature, avec les baccarats! RÃ  
pondre au tÃ lÃ phone,  
noter le nom et le numÃ ro  
de l'appelant. Oui, Mme  
Joubert. Appelez-moi  
"Madame"! Mon mari est  
"monsieur". Et les enfants,  
MaÃ tre Bertrand et  
Master Olivier. Ils seront Ã  
la maison dans quelques  
semaines. Cracking!

Assumons-nous: Nous avons  
traité avec la lessive et  
d'autres tâches. Le  
repassage est urgent: Nous  
sommes bien derrière. Je  
t'ai laissé une liste  
complète, non? Oui, Madame.  
Facile sur le Javel! Ou ça va  
pue Comme un hôpital! Vous  
avez ça? - Oui, Madame. -  
Très bien, Maria. A plus  
tard, merci! Tata! Ouvert!

Aide-moi! Cette maison est en  
d'Ã sordre! Non, j'ai trop de  
travail. C'est mon premier  
jour, je ne peux pas bien  
cuire. Ok, mais laissez-moi  
m'enrÃ´ler Quelques autres  
... Dolores! Quoi? Maria a  
besoin d'aide! Carmen!  
Descendons Ã l'Ã tage de  
Maria, Elle a besoin d'aide. -  
D'ACCORD! - Teresa! - Quoi?  
- Venez aider Maria. -

Maintenant? - Nous venons, ne vous inquiétez pas. Vous traversez? D'accord coupez le bruit!

Oui, Mme Triboulet. Merci, tout le monde! Descendez le couloir. Aidez-moi avec la vaisselle. Tante, la lessive!

Elle avait peur sortir du casier Elle était aussi nerveuse qu'elle pouvait

l'être Elle avait peur de venir hors du casier Elle avait



peur que quelqu'un verrait ...

Deux, trois, quatre ... Dites  
aux gens ce qu'elle portait!

C'Ã©tait un teenie Bitsy

Weenie, Bikini Ã© pois jaune

Qu'elle portait pour la

premiÃ¨re fois aujourd'hui

Bonsoir, Madame. Tu es un

exposition aux travaux mÃ

nagers! Vous Ãªtes embauchÃ

. Merci, Madame. Monsieur dÃ

cide de votre salaire. J'ai eu

une journée ex-haus!

Courez-moi un bain, Maria?

Bien sûr, Madame. Des

appels ou des visites? Non,

Madame. Qui m'a envoyé ces

fleurs? - Bonjour, Maria. -

Bonjour monsieur. Madame

veut vous embaucher. Tous les

travaux méritent un salaire

... Germaine a 250 francs ...

400 francs! 400? Tu es fou!

250 est génant pour

quelqu'un sans rien faire  
rences. 400 francs. Vous réalisez combien c'est? 400 francs. Vous êtes têtard. Je suis connu comme un négociateur difficile. Aller à la cuisine, Je vais y réfléchir. Ok, Maria, Vous obtiendrez 400 francs. Officiellement, je vous paierai 250. Le reste, pas un mot à Madame. Voir, Là où il y a

le testament, il y a un moyen.

- A plus tard, Maria. - Oui.

Maria, Quand je dis ÃSa, rÃpondez "A plus tard,

monsieur." Si tu veux. Non, ce n'est pas ce que je veux C'est

ce qui est fait. TrÃ`s bien. A plus tard, monsieur. "A plus

tard, monsieur." Vous avez 400 francs! - 400. - juste

comme ÃSa. Entendre ÃSa, Carmen? Son patron lui paie

400 francs. Très bon! Vous  
êtes intelligent. J'ai  
demandé, Et il a dit oui,  
c'est tout. Combien de temps  
Le Mullet Red a-t-il été  
ici? - est venu aujourd'hui! -  
Non, je n'aime pas ses yeux!  
J'aurai des sardines. 5 kilos  
de pommes de terre! Quoi?  
Merci. Pas de touche! Désolé.  
Pommes de terre! Mon  
Dieu, c'est le grand jour! Je

suis vraiment enthousiaste!

Très honoré. Mon

directeur de bureau, M.

Piqueur. Nous gèrerons La

succession de Madame de

Brossolette. Ravi. Suivez-moi

s'il vous plaît à mon

bureau. Je sens que je te

connais. Hubert parlait

souvent de vous. Hubert nous

a quittés trop tôt ... En

effet. Nous allons créer un

portefeuille de stocks et les obligations. Que voulez-vous dire les obligations? Je m'attends à tout ce qui est

contraignant! Une obligation est l'inverse d'un stock. Un stock est un fragment de ...

Une amie a triplé son portefeuille dans un an!

Arrêtez! Si vous souhaitez spéculer, Vous êtes au mauvais endroit. C'est à court terme:

acheter aujourd'hui, Vendez  
demain. Je suis intéressé  
par le long terme. Moi aussi.  
J'aime les choses qui durent.  
Le lin reste ici. Je vais garder  
l'armoire. Là. Nous garderons.  
Vous devez placer l'armoire  
chinoise? - Ce n'est pas  
une utilité dans un bureau. -  
Un bureau? Ce sera un. J'ai un  
bureau. C'est pour moi, pas  
toi. Pour toi? Oui, pour ma



correspondance, mes pensées. Je veux noter toutes mes idées. Aidez Maria à prendre tout cela au 6e, Je suis broussaillé ! Voici la clé, ne prendra pas une minute. Venez avec moi, Maria. Ça a fait des années Depuis que j'habitais là-haut. Je connais bien ce bâtiment: Je suis née ici. Comme mes parents et grands-parents. La firme de

courtage a été fondé  
par mon grand-père en 1912.  
Je suis comme un fermier qui  
est attaché à son clocher  
de village. Mon père est allé  
une fois en Angleterre. La  
traversée l'a fait de la  
mer, Revenant, c'était pire.  
Dans ma famille, nous ne  
voyageons jamais loin.  
Summers Nous sommes dans  
notre maison de plage. Hivers,

Les enfants vont skier dans les Alpes avec leur maman, Je reste Ã Paris. J'ai passÃ toute ma vie dans ce bÃ¢timent. J'ai quittÃ mon village quand j'avais 16 ans. Partir et Ã tudier? Non, Ã la ville pour travailler pour une famille. Puis travailler dans une usine de Burgos. Une usine? Une usine de tabac. Nous avons travaillÃ 15

heures par jour, dormi l'air -bas  
dans un dortoir, avec des  
machines bruyantes courir  
toute la nuit. Ici au moins,  
J'ai une place pour moi.

Puis-je voir votre chambre?

Non, c'est en désordre.

Veuillez me le montrer. Où<sup>1</sup>  
est le lavabo? Il n'y en a pas!

Comment lavez-vous? Nous  
remplissons un bol d'eau et  
apportez-le dans la pièce.

Eau froide? Pourquoi est-il  
ici? Pour stocker certaines  
choses. Bonne soirÃ e.

Bonsoir Monsieur. Je suis  
Dolores, Dolores Carvaillal. Je  
travaille pour Mme Bergeret,  
un ami de votre femme. Bien  
sÃ»r! Ma femme joue au pont  
avec elle. Je suis Concepcion  
Garcia, la tante de Maria.  
Nous sommes ravis d'elle.  
Gardez un Åil sur elle! Teresa

Lopez, du 5<sup>ème</sup> étage.

Bonsoir, mademoiselle. Votre nom, chère Madame? Non.

Je ne suis pas ta chère

madame. Vous ne vous souciez

pas de nous. Tu es venu pour

fouiner puis retourner à

votre bel appartement. Ne l'écoutez pas! Laissez-moi

parler. Vous acceptez tout,

non! Viens, monsieur, je vais

te montrer quelque chose. Je

vois. Nous nous y habituons.  
Ce n'est pas grave! Quand  
j'en ai besoin, je vais en  
dessous, aux toilettes dans la  
cour. Moi aussi. MÃame la  
nuit. Eh bien, je suis tellement  
content que nous nous soyons  
rencontrÃs. Je suis dÃ  
solÃ. Jean-Louis! Soir,  
madame. Je suis venu pour vos  
toilettes. BouchÃe,  
j'entends. C'est une nouvelle

pour moi. Cesspool, a d'Ã  
clarÃ votre mari. Veuillez  
venir. Bonsoir, M. Boulard.  
Merci d'Ãatre venu si vite.  
Qu'y a-t-il avec nos toilettes?  
Je vais expliquer. Venez avec  
moi. OÃ¹? Ne vous inquiÃ  
tez pas, venez. De cette  
faÃ§on, M. Boulard. Bonjour  
monsieur. Ne jetez pas les  
choses dans les choses! Non,  
ils sont juste pour jeter de la



merde! Je suis trop occupé  
pour ça! J'ai dit au téléphone, Je te paierais le  
double. Faites votre travail.  
Continue. Gloire à Dieu!

Bonjour, M. Joubert. Bonjour,  
mesdames. Il a raison par  
nos toilettes. Bonjour, M.  
Joubert! Bonjour. Et passez  
une bonne journée! Je ne  
sais pas pourquoi, je suis  
stupide! Je cours toute la

jour. Bientôt, nous  
partons en vacances! Mais  
parfois, c'est pire. Chère  
Maria, je vous apprécie  
vraiment. Et vous êtes  
incroyablement propre. Merci,  
Madame. Mon mari dit que  
vous ne pouvez pas vous laver  
là-bas. Nous le faisons,  
Madame. Tu peux prendre une  
douche dans la salle de bain  
des garçons. Merci,

Madame. Vous êtes les  
bienvenus. Je dis! Antoine de  
Montgolfier mariage! Quelle  
heure est-il? 10h, Madame. Je  
suis horriblement en retard  
pour ma couturière. Chère  
Maria, Avez-vous un fiancé  
? Tu peux me le dire. J'ai  
adoré un homme ... Et vous ne  
lui avez jamais dit! Les  
hommes ne savent pas ce  
qu'ils veulent. Au moment où<sup>1</sup>

ils demandent, Tu es une  
vieille femme de chambre.  
Monsieur ne voulait pas de  
mariage! Il hÃ©sita, n'Ã©-  
tait pas sÃ»r ... J'Ã©tais une  
fille de la campagne, Je me  
suis tenu et il m'a Ã©pousÃ©  
! Une fois que vous avez un  
homme, Ne le lâchez jamais.  
Si un homme ne veut pas de  
moi, C'est sa perte.  
Vraiment... La grÃ¢ce est

terminé, Et le Dunkerque  
La production de l'usine est  
en hausse de 20%. Il est  
temps d'acheter Usinor Steel.  
Usinor, oui. M. Piquer, O<sup>1</sup>  
allez-vous en vacances? À  
l'Espagne. Je le pensais. O<sup>1</sup>  
exactement? La Costa Brava.  
Mais quel village? -  
Palafrugell. - Palafrugell ...  
Vous avez m<sup>1</sup> lang<sup>1</sup> avec  
des Espagnols? Un peu, mais

nous, franchement, nous  
respectons. Bien sûr.  
Palafrugell est-il sur la  
côte? C'est à l'intérieur  
des terres, La mer est au loin.  
C'est magnifique. Petites rues  
avec des fontaines. Chatillon  
se rend à Deauville. Bettina  
l'emmène au casino, Il perd  
tout aux tables. Pourtant, il lui  
a acheté un appartement à  
Cannes. OMS? Bettina de

Brossolette! Tu ne la connais pas? Les hommes sont fous pour elle, Elle est le nouveau cÅur. J'ai dit qu'il n'y avait pas de courrier pour vous! - 3 semaines, pas de nouvelles de ma sÅur! - Qui s'en soucie? Si jamais je trouve ces lettres Vous avez des ennuis! Que se passe-t-il ici? Elle dit que je glisse son courrier! Ma sÅur a eu un bÃ   bÃ   . Mme

Triboulet ne nous donne pas nos lettres, Alors je ne sais pas comment se passe le bÃ bÃ ! Ma sÅur a dit Elle Åcrivait chaque semaine. Elle l'a jurÃ . Savoir ce qu'elle a fait Å Maxime de Montbrial? Elle a attrapÃ ses degas, Et l'a jetÃ pendant la nuit!

Merci, Maria. Viens, Dolores. Nous l'appellerons. Manquer, Mettez-moi en Espagne, s'il



vous plaît. Nom de votre village? - Ponte Vedra. - Ponte Vedra, oui. 56 27 12. Merci beaucoup. Vous pouvez parler maintenant. Salut, Josã , c'est Dolores. Comment va ma sœur? Elle avait une fille. Une fille! Comment va-t-elle? À quel point? 4 kilos! Grand baiser, et dites-lui d'ã crire. Je lui enverrai un cadeau. Dites-lui que je

l'aime. Au revoir! Merci, M.

Joubert. Merci beaucoup. Tu

es un saint. Je suis tellement

heureux! Merci, M.

Jean-Louis. Que Dieu te b

nisse. Salut, Carmen. Pour les

appels t l phoniques

urgents Vous pouvez venir ici.

Un appel t l phonique?

Comme, v votre famille.

Toute ma famille est morte.

Je suis vraiment d sol .

Entendu parler de la guerre civile espagnole? Bien sûr, qui ne l'a pas fait? Mon père Et ma mère a été assassinée. Les hommes de Franco se fendent la gorge devant moi. Alors, Ils ont traîné les corps à travers les rues. C'était la guerre civile espagnole. Bonne nuit, monsieur. Bonne nuit. Ils vivent dans de minuscules

chambres, pas de chauffage ni d'eau courante. C'Ã tait leur choix. Ils sont Ã 6 heures du matin, travaillent toute la journÃ e, Revenez Ã 23 heures, mort et ne se plaignent pas, Ils sont heureux. Vous ne vous inquiÃ tez jamais pour personne, soudainement Vous vous souciez des femmes de chambre espagnoles! Ils

vivent au-dessus de nous, Et  
nous ne savons rien d'eux.

Vous vous souciez de ces  
femmes espagnoles, Mais pas  
sur ce que j'ai fait! Est-ce que  
le mercredi est mercredi? Ã  
11 heures, vous avez fait les  
pieds, puis Ã la couturiÃ`re,  
dÃ jeuner avec  
Marie-France, Ã 16h Ã  
Carette pour acheter des  
gÃ¢teaux, Puis Ã teint pour

jouer au pont avec Colette et Nicole. Bientôt! Je vais dire à ton père! Qui es-tu? Je suis Maria. La nouvelle femme de chambre. Qu'est-ce que tout cela? Où est Germaine? Vous pourriez dire bonjour, enfants! Germaine nous a quittés. Bien sûr! Je parie que vous l'avez licenciée! C'est vil! Vous l'avez exploitée pendant 20 ans,

puis la expulser. Tout d'abord,  
nous ne l'avons pas "exploitÃ  
e" Et elle a dÃ cidÃ de  
partir. Et qui est celui-lÃ ?  
"Celui" est Maria. Elle est  
espagnole. Sans blague? Vous  
avez embauchÃ un Espagnol?  
Absolument. Et soyez gentil  
avec elle! Pour le petit dÃ  
jeuner, nous voulons du pÃtÃ  
, du salami. - et les crÃpes. -  
Ã droite, crÃpes. Pour notre

collation, notre champagne et  
nos gâteaux. Iron le lavage  
de demain. Vous avez ça?

Elle ne l'a pas fait.

Versez-moi du lait, fille.

Versez-le vous-même! Je

connais des gosses riches, Ils  
ne me font pas peur. Ne

m'appelle pas fille et dites s'il  
vous plaît. Demain

dimanche, nous dormons tard.

Dimanche, je vais à la messe.



Vous allez Ã la messe? D'une certaine maniÃ`re, Germaine Ã tait notre maman. Ses soupes mochees nous manqueront! Elle n'a jamais dit au revoir! Parti pour de bon! Et je ne l'ai jamais vue Ã l'Ã¢me nue! Prions.

Maintenant, nous prierons en silence. Achetez le travailleur quotidien! Le papier qui combat les exploiteurs! C'est

une honte pour l'Espagne Et  
tous les Espagnols! Je ne te  
forcerai pas pour devenir  
courtier en valeurs  
mobilières. Je préfère  
mourir! Ne suivra pas papa?  
Mon professeur de français  
dit Le seul travail manuel est  
digne. Pourtant, il ne travaille  
pas avec ses mains! À lui,  
vous êtes des profiteurs qui  
traitent le système. Ton père

n'est pas un profit! Qui est ce  
professeur de français? Je  
vais dire au père Basile! Il  
dit de Gaulle est d'argent  
n'est rien, qui a trahi la  
France, Perdu de l'Algérie  
... Absolument! Un dictateur,  
un tyran! Si De Gaulle est un  
tyran, Qu'est-ce que Franco?  
Visser Franco! Qu'en est-il  
des 100 000 exilés  
Pendant la guerre civile

espagnole? Je ne peux plus te  
suivre. Le fait est que  
Bertrand doit prendre le  
contrôle de l'entreprise. Je  
serai gynécologue. Un gynécologue?  
C'est dingue! tant!  
Coller la tête Entre les  
jambes des femmes toute la  
journée? Buenos Dias,  
Maria. Buenos Dias, Señor.  
Vous voulez apprendre  
l'espagnol? J'aime le jambon

... moi Gusta El Jamon. Non...  
"Jamon". Avec un "J" dur. -  
Jamon. - avec un "j" dur. Avec  
un "J" dur. Non... La Jota ...  
Vient d'ici. Dis avec moi ...  
Juego. El Juego. El Joven.  
Non. El Jardin ... El Jueves. El  
Jamon! El Jamon. TrÃs bien.  
TrÃs bien, M. Joubert.  
Ãtes-vous heureux dans  
cette maison? Vous vous  
souciez, monsieur? Bien sÃr.

Je dois savoir si vous êtes  
heureux. Alors, oui. La chose  
la plus importante entre nous  
est la confiance. Germe resté  
dans cette maison 25 ans,  
Elle m'a confié. Elle était  
presque de la famille.  
Vraiment? Ouais est-elle  
maintenant? Je ne sais pas. Et  
tu dis qu'elle était de la  
famille! Après-midi, elle  
travaille avec les garçons

Dans la rue, Mais dit-à son  
mari Elle a visité les pauvres.  
Salut, Maria. - De qui  
parliez-vous? - Les boss. Mon  
patron sort de la salle de bain  
avec sa robe ouverte, Je veux  
dire vraiment ouvert. Ainsi,  
n'importe qui peut voir ses  
soldats! Il pourrait vous  
sauter dessus! Très intéressant.  
On se parle plus tard.  
Bonjour? Mme Joubert est

sortie! Puis-je faire un message? Qui est-ce? GÃ  
nÃ ral de Gaulle? Maria, ce n'est pas le gÃ nÃ ral de Gaulle. Ne croyez pas tout ce qu'on vous dit au tÃ lÃ phone. Tu m'as effrayÃ !  
Que fais-tu, Maria?  
L'argenterie. C'est vraiment amusant. Quel produit utilisez-vous? "Gleamo."  
"Gleamo" ... Un message?



Dites à Madame que je la  
rencontrerai à la maison. A  
plus tard, Maria! Au revoir,  
monsieur. Pour votre  
l'heure, nous devons partir  
maintenant. Le théâtre  
est à proximité. Combien  
de temps dure le jeu? -  
seulement 2 heures. - Très  
longtemps! Est-ce que c'est  
L'UNESCO si drôle? Un gé-  
nie, disent-ils. Madame de

Brossolette est tombé e le  
bureau inopiné . J'ai dit  
Vous n'attendiez pas à vous  
débarrasser d'elle. Bettina  
de Brossolette? En personne!  
Un énorme portefeuille,  
Plusieurs millions de francs!  
Tu n'as jamais dit Elle vous a  
donné son portefeuille. Je ne  
pensais pas que cela vous inté-  
resserait. C'est une  
mangeoire d'homme, Fleeps a

mari des hommes, les ruine.  
Elle me laisse froide. Que fait  
Maria? Je vais la chercher.  
Que se passe-t-il? Nous  
sommes dus au théâtre.  
D'accord, monsieur. C'est  
juste là. Qu'est-ce qui t'est  
arrivé? Son mari la bat,  
prend son argent. Appelons la  
police. Non, pas la police. Ne  
faites rien, monsieur. Tu es  
gentil! Merci. Ce soir, je vais

l'emmener dans ma chambre.

Nous gÃ©rerons. Ne

retournez pas Ã  votre mari,

ok? Ils ont besoin de moi! DÃ

solÃ©, monsieur. Nous

partons au thÃ©Ã¢tre.

Profitez, monsieur. Toi aussi,

Maria. ...pertes ont Ã©tÃ©

inventÃ©es par des gains,

Donc, malgrÃ© le

ralentissement, Nous

montrons un Ã©quilibre

positif. Je vais laisser M. Joubert conclure ... M. Blamond, Avez-vous le propriétaire de certains bâtiments sur la rue Raynouard? Oui, au coin de la rue Colignon. Pourriez-vous aider un ami avec un gros problème? Avec plaisir! J'ai entendu de l'appartement d'un janitor vacant. Mon ami Pilar, j'adorais l'obtenir.

Votre ami Pilar? Oui, Pilar Gonzales. Elle doit quitter notre bâtiment: Son mari la bat. Elle a besoin d'un endroit où aller. Concepcion dit la place d'un concierge ...

Concepcion est la tante de Maria. Ils sont venus en bus de Burgos ... Vous êtes rarement à la maison si tôt. Qui est dans la salle de bain des garçons? Maria. Je l'ai

laissÃ e prendre une  
douche. - Cela ne vous dÃ  
range pas? - Non... Pas  
maintenant. Je vÃ rifie la  
liste des invitÃ s de mardi.  
Qu'y a-t-il mardi prochain?  
Vraiment! Nous faisons une  
fÃ<sup>a</sup>te! J'invite vos  
partenaires, clients  
importants ... Voyez si  
quelqu'un manque. Que  
veux-tu dire? Ã‰coutez,

Jean-Louis. Qu'est-ce qui  
vous a? - Vous vous souvenez  
de cet hôtel en Italie? - Oui.  
Sur le lac Como. - Le Vincenzo.  
- Oui, le Vincenzo. C'était  
notre lune de miel. Cela  
n'aurait jamais dû terminer  
... Venez! - matin, Maria. -  
matin, Madame. Mon mari est  
cloué ce matin. Dormi comme  
un bébé, mais s'est réveillé  
avec un maux



d'estomac. Vous avez appelé  
un médecin? Pas de temps,  
j'ai un rendez-vous. Tu ne  
restes pas avec lui? Je suis  
d'» une vente de charité  
. Je ne peux pas annuler,  
j'aurais l'air idiot. Tu l'as le  
chouchoute, Maria. - plus  
tard. - A plus tard, Madame.  
Entrez. Matin, monsieur.  
Matin, Maria. Je me sens un  
peu mal à l'aise. Madame et

moi avait des huîtres dans  
une brasserie. Une huître  
peut être fatale. Ici. Vous  
n'avez pas de fièvre. Je sais  
ce dont vous avez besoin. Tu  
es malade, M. Jean-Louis?  
Une douleur à l'estomac?  
Son foie enflé. Non, c'est  
du gaz. Regarder! C'est son  
foie, il est jaune. Je vous dis  
que c'est du gaz. Non, c'est  
son foie. Mon grand-père

avait du gaz. Votre

grand-père était ivre!

Nous vous guérirons.

Maria, le remède! - Ouvrez

la bouche! - Non, tu es gentil.

Ouvrez la bouche. Vous vous

sentez mieux? Oui. Beaucoup

mieux. Le remède a très

bien fonctionné. Retournez

au lit. Que fais-tu? Rien. Tu

veux m'aider? Bien sûr! -

C'est un cadeau du ciel. -

Maria a frappé le jackpot!  
Regardez, Teresa! Hâ ,  
Brigitte Bardot, Retirez la  
poubelle! Teint vos cheveux  
blonds Pour votre garçon  
soldat? Vous pensez qu'il vous  
hâ pousera? Sans perruque,  
elle hâ tait plus mignonne. Tu  
es jaloux! Merci. Ici, C'est  
pour toi. Quel âge a-t-il? -  
Je ne sais pas. - Je veux dire  
lui. Votre fils. Quel âge

a-t-il? Cela n'a pas Ã  tÃ  
fait? Mettre le tapis Dans la  
chambre de ma belle-mÃ¨re.  
Bien. Aller! RÃpondre Ã la  
porte. Dites-moi qui c'est. Je  
suis occupÃ. Qui est,  
Maria? Entrez. Bonjour.  
Merci. Les fleurs! Obtenez un  
vase ... merci. Attendez, ne  
bougez pas, ne partez pas. LÃ  
. Merci beaucoup. - Madame  
Joubert? - Qui es-tu?

Rodolphe m'a envoyé . Je  
suis Gérard. Rodolphe ne  
peut pas venir? La comtesse  
de Morlaix a besoin de lui. Il a  
dit de le remplacer ici. Il  
aurait pu m'avertir! Ne vous  
inquiétez pas, je connais  
mon travail. C'est un d  -  
sastre, je suis loin derrière.  
Allez dans le garde-manger,  
prenez le relais. Salut, je suis  
Gérard. Vos prénoms?

Je suis Maria. Je suis  
Dolores. Espagnol? Bien,  
j'aime l'Espagne! Tu veux me  
regarder des tauriarie?  
Excusez-moi. Goimard! -  
Comment vas-tu? - trÃs bien.  
Mes respect. Champagne,  
Maria? Whisky? Quand nous  
sommes-nous rencontrÃs?  
Il y a longtemps. Trop long.  
L'a rencontrÃ Ã nouveau au  
club, Il y a 15 ans. MÃme

gars! Comme toi. Je lui ai fait  
mon courtier dans un  
tourbillon! Mieux vaut se faire  
piquer par un copain! Tu es  
rude. Tu connais mon ami  
goimard? Votre copain de  
pension. Absolument.

Comment est

Marie-Françoise? Satisfait  
de Maria? Certainement,  
Nicole. Ma femme de chambre  
est d'ailleurs, Tout la chère



rit! Les Espagnols ne sont pas  
d'élégants, Ils sont fiers,  
c'est différent. Fier, intrépide  
... Intrépide?

Qu'est-ce qui est intrépide  
à propos de l'utilisation  
d'une mousse de plancher?  
Essayez-le, Nicole! Madame  
de Brossolette, ravi...

Arrête de m'appeler

Madame, C'est un tel usage.  
Je suis fou sur

l'Espagne. Chorizo, Paella,  
TaboulÃ . - TaboulÃ n'est  
pas espagnol! - Quoi? TaboulÃ  
n'est pas espagnol! - TaboulÃ  
n'est pas espagnol? - Non.  
Mais le flamenco est! Qui  
parle Ã Jean-Louis? Bettina  
de Brossolette. C'est elle?  
Bien sÃ»r. La voici ... Madame  
de Brossolette, Suzanne, ma  
femme. Ravi. Jean-Louis  
investi brillamment pour moi.

Il a tout expliqué , Mais maintenant j'ai oublié !  
Actions, obligations ... Je suis comme toi, Je trouve tout cela très complexe. Je lui fais implicitement confiance. Quoi qu'il arrive, il me protégera. Oui, il est très protecteur. - Droite? - Très. Je vis loin, dans les burbs. Et toi? Dans le bâtiment. Le 6 avec les autres? Oui. Quel

numÃ ro de piÃ©ce? Ma  
chambre est ... NumÃ ro 4.  
4! Mon numÃ ro chanceux!  
Maria, coupez-le. Ne l'Ã  
coutez pas, 4 est ma chambre.  
TrÃ©s mignon, m'a donnÃ  la  
chambre de sa petite amie!  
Vous ne vous ennuyez pas?  
Seul dans votre petit lit?  
Vous Ã  travers? Je plaisante.  
Vous savez que tous les  
hommes ont besoin d'une

maman! Mais je ne veux pas  
gÃ nÃ raliser, Je ne suis  
mariÃ  que 3 fois!

Excusez-moi. Ã coutez,  
Maria, C'est pour votre  
propre bien. Je veux dire  
aucun mal. Tu as besoin Dans  
le salon, GÃ rard. Certes,  
monsieur. Que pensez-vous de  
l'acier aujourd'hui? Usinor  
monte. Il est temps  
d'acheter? - OÃ <sup>1</sup> est ce

gars? - Jeter la poubelle.

Madame vous veut. Vous

pouvez partir maintenant. J'ai

le nettoyage à faire. Scram!

Vous l'obtenez? J'ai compris.

Elle est hors limites! Bonjour

monsieur. Vous êtes arrivés

si tard. Madame a dit que je

pouvais ce matin.

L'appartement est en dés

ordre. À cause du parti. Ne

mentionnez pas la fête! Mon

travail n'Ã©tait pas bon?

Vous savez ce que je veux

dire! Pense que vous en

sortirez, Parce que je ... Je

vous avertisse, la prochaine

fois que vous Ãªtes sorti!

Qu'est-ce que j'ai fait?

Qu'est-ce que tu as fait? Tu

as de la chance Madame vous

aime tellement. - ou bien ... -

En fait, Vous Ãªtes juste un

patron comme les autres. Pire

qu'eux! S'en aller. Sortez de  
ma vue! Il est pour Napoléon,  
C'est une royaliste. Elle  
est protestante, il est  
catholique ... Il a fait  
talage de Bettina dans votre  
maison! Pour que tout Paris  
puisse le voir! Suzanne, tu ne  
m'as rien dit, n'est-ce pas?

Pensez-vous? Mais Bettina est  
l'un de ses clients. Il a son  
portefeuille. Il aurait pu



vous prie de venir! Le moins  
qu'il pouvait faire, Considérant  
sa réputation! Pour  
Jean-Louis, Je suis toujours  
une fille de la campagne. Ce  
qu'il aime, c'est ... beautés  
parisiennes éblouissantes.  
Ne dis pas ça, Vous êtes si  
délié. De toute  
façon... Avez-vous vu mes  
cigarettes? Non. Je les ai  
laissées ici. Bonjour, M.

Jean-Louis. - Tu vas bien? -

Bien. Nous faisons la fête  
chez Pilar. Vraiment... -

Rejoignez-vous? - Oui, faites!

Non merci. Ne discutez pas!

Venez! Quel plaisir, prenez un

verre! M. Jean-Louis! Merci

pour cet endroit. C'est

tellement sympa. Entrez. M.

Jean-Louis! Tu es un saint,

Vous irez au paradis. Vous

êtes invités à notre fête!

Je ne peux pas rester. Ma femme m'attend. Elle peut venir aussi! Madame Joubert est si Ã  l'agante. Puis-je y aller, Madame? Oui, Maria. Passez un bon moment. Bonne nuit, Madame. Rendez-vous ce soir, Bettina Vous voyez, elle a mÃªme eu des gambas gÃ©antes! Il a obtenu la place pour Pilar. C'est un super endroit. Juste ce dont j'ai

besoin. Demandez Ã M.

Jean-Louis d'aider.

Encarnacion a payÃ 1 000

francs Ã l'ancien janitor pour

le sien. 1 000 francs! Mais il y

avait une douche. Dans ma

maison en Espagne, J'aurai

plusieurs baignoires! Nous

l'avons dÃ jÃ entendu!

Cette maison existe-t-elle

mÃ<sup>a</sup>me? ArrÃ<sup>a</sup>tez-le. Voici la

preuve. N'est-ce pas?

Regardez, M. Jean-Louis.  
C'est mon mari Fernando. Il  
me construit une salle de bain  
en marbre avec des robinets  
dorés. Je les ai vus dans un  
magasin ici. Je ne fais pas  
confiance aux baignoires, Ils  
sont dangereux. De quelle  
manière? Josephina a pris un  
bain dans la baignoire de son  
patron, Et elle est tombée  
enceinte. Je dirais ...

Josephina ... J'ai fait plus que  
prendre un bain! Quand je  
reviens en Espagne Tout le  
monde m'envie pour ma  
maison. Et nous serons des  
patrons. Bien sûr... Je ne  
retournerai jamais en  
Espagne. Pendant que ce  
meurtrier règne, Je vais  
rester ici. Franco ne durera  
pas éternellement. Maria,  
Un jour, tu devrais faire de la

paella Ã la maison. Si vous le  
souhaitez, monsieur. Paella  
pour moi. Bonne soirÃ e!  
Voici M. Armand. Ravi. Je suis  
honorÃ , mesdames! Je  
possÃ de la boutique de  
beautÃ prÃ s d'ici. Le ritzy,  
oÃ<sup>1</sup> vont les boss? Celui-lÃ !  
S'arrÃ<sup>a</sup>te, Je serai ravi de  
vous coiffer, Ã moitiÃ prix!  
Ma tÃ<sup>a</sup>te tourne! Bonne nuit,  
M. Jean-Louis. J'ai eu tort.

Vous n'êtes pas juste un patron. Pas au lit? Non, je t'ai attendu. - Vous avez dû n'importe quoi? - Oui, merci. Tu aurais pu m'avertir. Je suis désolé, J'y ai pensé, Mais ça s'est passé si vite! Bien sûr ... où êtes-vous? Vous ne le croirez pas.

Poursuivre. Tu connais Pilar, qui travaille pour les dubreuil, sur la rue Collignon.



Non ... Je ne sais pas Pilar. Peu importe. Je lui ai eu une place, un stand ... Un stand ... À l'opéra? Non, pour un concierge. Ils l'ont cédée à un brasseur avec une petite fête. Tu ne peux pas dire la vérité ? C'est vrai! Nous avons mangé une paella! Teresa a chanté une copla. Bettina était-elle là aussi? Bettina? Ne le nie pas, elle a

tait l'Ã aussi! Vous avez  
tellement tort! Qu'y a-t-il  
avec cette Bettina? Vous  
Ãtes allÃ Ã cette  
ouverture de galerie? Quelle  
ouverture? OÃ<sup>1</sup> Ã  
tiez-vous? J'ai dÃ nÃ avec  
les femmes de chambre  
espagnoles. Ne parlez pas  
non-sens! ArrÃtez-le!  
Pendant des semaines, tu as  
eu un sourire suffisant sur

ton visage, Vous vous pavanez!

Je sais quand quelque chose

se passe! Attendez-vous avec

Bettina? Oui ou non? Oui ...

j'Attends avec Bettina.

L'humiliation ... Allons au lit,

je suis Attends puisAttends . Non, nous

n'allons pas nous coucher.

Vous devez quitter cette

maison. Je ne veux plus jamais

te revoir sortir! S'en aller!

Bonjour, mesdames. Les

dangers de l'existence me  
forcent Pour quitter notre  
famille Ã la maison pour ce  
qui devrait Ãatre une courte  
pÃriode. Le destin est  
capricieux, Et le personnage  
fÃminin imprÃvisible.  
J'espÃre Ãatre discret et  
calme voisin. Je vous souhaite  
une bonne journÃe. DÃ  
solÃ. Passe une bonne  
journÃe. C'est un

cauchemar. - Tu le savais. -  
Certainement pas. Salut, Mme  
Triboulet! Veuillez faire  
apparaître le courrier Au  
6<sup>ème</sup> étage, chambre 3.  
Glissez-le sous la porte. Bonne  
journée, Mme Triboulet!  
Bonne journée. Ne fais pas  
mon thème, je sors. Accourez,  
Monsieur a quitté la maison.  
Je ne sais pas où<sup>1</sup> il est, Et  
je m'en fiche! Prenez soin de

son linge. Quand les enfants  
sont de retour, Il peut les  
retirer. Il est indésirable  
ici. Très bien, Madame. Nous  
ne nous méfions pas assez  
des hommes. N'oubliez jamais  
ça. Je l'ai, Geneviève. Je  
l'ai. Bien? N'est-ce pas  
mieux? Salut, Carmen. Soirée.  
Salut, Concepcion. Soirée.  
- Combien de temps  
restera-t-il ici? - Ne me

demandez pas. Qu'est-ce que vous vous souciez? Je n'aime pas avoir un homme ici. Il ne se faufile pas dans votre chambre! Ne soyez pas si sÃ»r! - Salut, Carmen. - M. Jean-Louis, Vous Ãªtes le propriÃ©taire, faites ce que vous voulez. Mais nous restons dans notre propre coin. Mais c'est ma maison. Non, les patrons appartiennent aux

boss. Ne vous m'allez pas  
avec les serviteurs. D'ailleurs  
, Carmen. Je reste ici.

Pourquoi? C'est ma première  
pièce à moi. Est venu le  
pensionnat pour la première  
fois, Puis l'armée, Puis le  
mariage. Je me sens vraiment  
libre maintenant. - Les 20 je  
vous devais. - Merci. Dolores,  
D'où vient-il? Économies  
que j'ai gagnées avec la



sueur de mon front. Et vous le gardez ici? Oui. Concepcion, Que faites-vous de votre argent? Je l'envoie À mon mari pour la maison. Et l'argent que vous n'envoyez pas? Je le garde dans une boîte À chaussures.

Investissez-le! - "investir"? -

Bien investi, il gagne plus!

Qu'est-ce que cela signifie?

En bourse! C'est simple, je

vais expliquer. N'Ã coutez  
pas. Les capitalistes sont des  
bandits. Laissez-le expliquer.  
Sur le marchÃ Il y a des  
actions et des obligations.  
Que sont les actions? Comme  
quand tu fais le plein sur  
quelque chose? En bourse,  
c'est diffÃ rent. Disons que  
vous voulez acheter tous les 5  
un restaurant. OÃ<sup>1</sup>  
servons-nous Paella? Pas de

paella! Cuisine française!

Vous aurez besoin de capital,

Disons un million de francs. Tu

ne l'ai pas, Vous à mettrez

donc 10 000 actions. Ce sont

les capitaux que les gens

investissent dans votre

restaurant. Gardez-le bien,

M. Piquer! L'huile d'aquitaine

est en hausse de 2 1/2 points.

Je ne fais pas confiance à

l'huile d'Aquitaine ...

Regardez, Usinor est debout.

C'est celui que j'aime. Salut,

Mme Triboulet. Merci pour le

courrier. Concepcion Ramirez.

Dolores Carvaillal. Carmen ...

Salut, Mme Triboulet! Un

courrier pour moi? Oui

Monsieur. - Merci beaucoup. -

M. Joubert ã nouveau. Oui,

M. Joubert. - Lã . - c'est

tout. Passe une bonne journã

e! Je vais prendre les pivoines

... Bien. et les roses. En fait,  
un bouquet mixte. Très bien.  
L' . Bonjour, Mme Triboulet!  
Bonjour, Señora Joubert.  
Pourquoi "Señora"? C'est à  
cause de M. Joubert. Et lui?  
Tu ne sais pas? Il vit le 6,  
avec les Espagnols! Le 6?  
C'est une notoriété  
publique! Il est dur  
pendant 2 semaines! Passez  
une bonne journée, Mme

Joubert. Espagnol sans larmes  
Ici, M. Jean-Louis, c'est de  
l'eau b  n  e de la vierge de  
 Lourdes. Vous étiez     
 Lourdes? Je suis all   dans la  
grotte, o  <sup>1</sup> St Bernadette a  
vu la vierge. J'ai fermé les  
yeux senti sa main sur ma  
tête. Et elle a chuchoté     
mon oreille. Qu'a-t-elle dit?  
"En 10 ans, Vous aurez un  
petit gar  son. "Il s'appellera

Javier." Vous ne pouvez pas  
accoucher Ã 60 ans, Dolores!  
La Vierge Marie fait des  
miracles. Peut-Ãatre au  
Moyen Ãge, Mais pas  
maintenant. Ãcouter. Teresa  
a quelque chose Ã vous dire.  
Le meilleur jour de ma vie! M.  
Armand m'a demandÃ .  
Qu'est-ce qu'il vous a  
demandÃ ? Pour l'Ã  
pouser! Je me marie! Un

miracle! Vous d'Ãªtre m'Ãªtre  
nagerez? Quoi qu'il en soit, je  
suis en train d'Ãªtre une  
femme de chambre! Travailler  
dans la boutique de beautÃ©  
? Elle fera des shampooings?  
Non, gÃ©rez la caisse  
enregistreuse! Au d'Ãªtre but, je  
vais rester Ã  la maison et  
laver les chemisiers, Alors je  
vais les repasser, Et le matin,  
je vais Ãªtre ponner le sol et



bien rangé. Je vais acheter  
votre robe de mariée. En  
soie blanche et en dentelle?  
Tout ce que vous voulez!  
Celui-ci est le meilleur! Mon  
père a dit: "Ils sont pour  
des occasions spéciales."  
J'en ai presque ouvert un le  
jour de sa mort. Ce n'est pas  
sympa. Je plaisante. Mais le  
mariage de Teresa en est un.  
Et maintenant je te connais

tous ... Tu penses que tu me  
connais, Mais vous ne le faites  
pas. J'ai un fils. Il a 8 ans. Je  
ne me suis jamais marié .  
Alors maintenant tu peux me  
licencier: J'ai fait un enfant  
dans le p... ch... . Pas du  
tout. Vous avez un enfant,  
c'est merveilleux! Il a 5 ans  
adopté par une famille. Ma  
mère avait tellement honte  
de moi, J'ai dû l'abandonner.

Le père était un homme  
comme toi. Un grand proprié-  
taire. Je ne suis pas un grand  
proprié-  
taire. J'habite au  
6ème étage. Vous serez  
toujours proprié-  
taire. M.  
Jean-Louis, merci! C'est de  
bonnes choses, c'est  
Bordeaux. Asseyez-vous.  
Maintenant, nous chanterons.  
Vous chantez. - Je ne sais pas  
comment! - Essayez-le. Il est

au 6<sup>ème</sup> étage! Vivre  
dans une salle du grenier?  
C'est comme ça, Mes  
petites filles! Ton père est  
passionné avec ces  
Espagnols. - C'est scandaleux!  
- Un scandale! Il est indigne!  
C'est hilarant. Je ne l'ai  
jamais vu venir Et je l'ai jeté  
! Mes chéris, ta mère est  
un idiot! Nous lui parlerons  
tout de suite. Rappelez-lui son

devoir. Et d'honneur. C'est bien de toi, les enfants. Notre maison est presque terminée ... Qui sont-ils? OÙ<sup>1</sup> est la chambre de notre père? Vous êtes les enfants de M. Jean-Louis? Exactement! Petits français blonds! Je vais te montrer. Venez. Quelle belle surprise! Entrez! Merci, Concepcion. Passe une bonne journée. Alors les enfants,

tu visites mon petit palais. Un peu de chorizo? Une goutte de Malaga? - Papa, nous sommes venus te demander ... - solennellement.

Redescendre. - Pourquoi? - Parce que. Cela ne peut pas continuer. Papa, nous sommes très inquiets. À propos de votre héritage? Ne faites pas de blagues! Ce n'est pas un endroit pour vous. Pour la

première fois Je me sens à  
ma place. Ici j'ai déjà couvert  
... une famille. - Une famille? -  
Oui. Mais ce sont des  
serviteurs. Non, ce n'est pas  
le cas. Ce sont de bonnes  
femmes. J'espère que tu  
trouves Certains aiment qu'ils  
aiment. Allez, asseyez-vous.  
Asseyez-vous. Les choses ok,  
mesdames? Oui, merci. Tout  
bien? Très bien, merci.

Aujourd'hui est le jour!

N'êtes-vous pas prêts? D'aller

chez-vous ! Le train nous

manquerons! Il est à 9h du

matin. - Où est le train? -

Station de St Lazare! Je suis

prêt. - Ne pas venir? - Non,

j'ai un rendez-vous avec M.

Armand. Où allez-vous tous?

À Lisieux. Une fois par an,

Nous prions sur la tombe de

St Teresa. De plus en plus de



prières! La journée de St  
Teresa est sainte. - Comment  
allez-vous? - par train. Je vais  
vous conduire. - dans une  
voiture? - Je vais vous  
conduire. Il nous emmènera  
en voiture! Comme les grandes  
dames! Mesdames, Votre  
voiture à Lisieux est prête!  
Attendez-moi! Mais vous  
n'êtes pas d'accord! J'adore  
la campagne. Ne discutez pas.

Venez longtemps, Madame. Au  
6<sup>ème</sup> étage? Avec les  
femmes de chambre  
espagnoles? Comment y  
faites-vous face? C'est une  
outrage! Ne le laissez pas d<sup>crocher</sup>. Obtenez l'avocat  
Simon pour votre divorce, Il  
est dur. Il a fait les  
Montalemberts Â». Il fera  
payer Jean-Louis! Le saigne Â  
mort. Mais peut-<sup>être</sup> que

Jean-Louis a raison. Il a mis de la joie dans sa vie. Ces femmes sont vivantes. Ici, nous sommes morts. Nous avons Ã galemment besoin d'un 6Ãme Ã tage. Le patron dit: "Mettez le Gato dans la cuisine!" Je ramÃne le gato, Et elle crie!

Vraiment? Au lieu du gÃteau, Vous avez le chat! "Gateau" est un gÃteau en franÃsais,

Tout le monde le sait. Vous mettez donc le chat au réfrigérateur! Non! Le gato, je l'ai mangé! Vous avez mangé le chat? - Pilar. - Monsieur! - Vous vous êtes endormi? - Oui. Je vais vous aider. - Maria! - Oui? Votre fils ... Je sais où il est. Vous savez où est Miguel? Sa nouvelle famille l'a mis dans une école, San Salvador

College Ã Santander. Ã  
Santander? Tu as connu  
longtemps? Longtemps. Et tu  
ne m'as pas dit? Je l'ai jurÃ  
Ã ta mÃ`re. Pourquoi m'as-tu  
dit maintenant? M. Jean-Louis  
vous aime. Qu'est-ce que vous  
vous souciez? Qu'est-ce que  
Don Pedro n'Ã tait pas  
suffisant? Ce n'est pas la  
mÃªme chose. Comme vous le  
souhaitez. Mais si tu vas Ã

Santander Vous pouvez  
rencontrer votre fils. Merci,  
M. Jean-Louis pour une  
merveilleuse journée.  
Gentil de ta part. Je vais voir  
si Madame a besoin de moi.  
Bien sûr. - Bonne nuit, Maria.  
- Bonne nuit. International,  
s'il vous plaît. En Espagne,  
La ville de Santander. Puis-je  
parler à l'ami Miguel  
Sanchez? C'est sa mère! Ils

dorment! Bien sûr, il est  
tard. Maria, que se passe-t-il?  
Padre, je dois raccrocher. Je  
vais appeler demain. Merci.  
Merci beaucoup. La vie est  
dure en Espagne ... plus qu'ici.  
Mais je serai avec Miguel.  
Pourquoi partir si tôt? Vous  
avez le temps. Non. J'ai  
attendu trop longtemps.  
Toutes ces années sans  
voir mon fils. Maintenant, je

sais où<sup>1</sup> il est. Tu me  
manqueras, Maria. Tu vas me  
manquer aussi. Jean-Louis  
tombera-t-il jamais?

Monsieur. Je voulais te dire  
ça ... Oui, Maria. Je dois te  
dire ... Dites-moi quoi, Maria?  
C'est un port appelé  
Saint-Jean-de-Luz sur la  
côte basque, à la  
frontière entre la France et  
l'Espagne. C'est l'endroit idéal



al pour que nous allions. Et  
Madame? Et les enfants? Qui  
s'en soucie? Je ne sais pas. Tu  
es idiot. Pas du tout. C'est là  
que le roi Louis XIV a  
épousé l'infanta d'Espagne. -  
Je jure! C'est un fait  
historique! - Tu n'es pas un  
roi, Et je ne suis pas Infanta!  
Que ferez-vous toute la  
journée? Dites-moi?  
J'apprendrai un nouvel emploi.

Mason, l'architecte,  
marchandises sèches. Toi?  
Vous n'êtes pas un bricoleur!  
Je vais ranger mon  
entreprise, La semaine  
prochaine, nous partons. Nous  
verrons. Ne dites pas: "Nous  
verrons"! Dites: "Je vous  
promets". Bon, je vous  
promets. Mais tu dois me  
promettre quelque chose,  
aussi. Rentrez chez vous. Non

pas Ãa. Tu peux redevenir  
Puisque nous partons tous les  
deux. - Veuillez y rÃ flÃ  
chir. - j'ai dÃ jÃ . M.  
Blamond reprendra  
l'entreprise. Et vos  
garÃsons? C'est une  
entreprise pÃre-fils. Ils sont  
trop jeunes, Et c'est un  
cadeau empoisonnÃ . Il est  
trop tard, je dois partir! Vous  
allez en voyage? Oui, un

voyage. Tu as raison! Un voyage Cela peut durer assez longtemps. Pour moi? Bien sûr. Tu sais, J'ai beaucoup pensé ... À propos de moi, À propos de vous, À propos de nous. J'ai pensé aussi. C'est drôle, Je ne vois pas la vie de la même manière maintenant. Comme moi ... Je veux repartir de zéro. Une toute nouvelle vie. C'est ce

que je disais, comme je suis  
venu. - Vraiment? - Oui! Que  
fais-tu? Je veux...

Maintenant? Pas maintenant.

Oui ... c'est de cela qu'il  
s'agit. Tu as raison. Je voulais  
te dire ... - Parlez-moi plus  
tard. - Qu'est-ce que c'est  
ÃSa? Mi Corazon. Mi Amor.  
Vraiment ... Maria pourrait  
entrer sur nous! Maria est  
partie. Elle est partie? - pour

l'Espagne! - Quoi? Elle l'a fait! - OÃ<sup>1</sup> est-elle? - dans le bus. Elle est partie pour l'Espagne. OÃ<sup>1</sup> exactement? Quel endroit? Vous avez son adresse? L'adresse de ses parents. Mais elle n'ira pas l'Ã-bas. A-t-elle dit quelque chose pour moi? A-t-elle laissÃ une note? Elle a dit de l'oublier. Elle ne sera pas de retour. Elle a dit ÃSa?

Carmen? Dit-elle la vérité?  
? Oui. C'est vrai. Je suis  
vraiment désolé,  
monsieur. Alors tu savais  
qu'elle partait? Et ne me l'a  
jamais dit? Je pensais que tu  
étais mes amis. 3 ans plus  
tard S'il vous plaît, la  
Calle de Las Canteras? Tout  
droit. La fuite n'est pas fixe!  
Tu es un clochard! Ma mère  
avait raison! Je ne le crois

pas! M. Jean-Louis! Que faites-vous en Espagne? J'Ãtais Ã proximitÃ et j'ai dit que j'irais Ã treindre Mon vieil ami Concepcion!

Tellement beau! Ma parole!

Alors voilÃ , votre maison! Oui ... je vais vous montrer.

Beaucoup n'est pas terminÃ

... Si mon mari travaillait plus et jouÃ aux cartes moins, Ce serait prÃ<sup>a</sup>t maintenant! Vous



devez-àtre Fernando? Oui.

Ravi, M. Jean-Louis. Comment vas-tu? Tràs bien. Ne vous embàtez pas avec lui.

Obtenez Pilar, Dites-lui que M. Jean-Louis est là. Pilar?

Oui. Elle vit à proximità , a quittà son mari. Il y a 6

mois. Dà pàchez-vous! Dà placez vos fesses! Marine! Me rend fou ... Il est inutile!

Quand j'ài tait à Paris, Il

m'a trompé avec

Encarnacion, le voisin.

J'aurais dû le lancer Mais je

ne l'ai pas fait. Alors Sa va.

En Espagne, vous ne pouvez

pas divorcer. Mais tu as

besoin de lui Pour terminer la

maison! Viens, je vais te

montrer. N'est-ce pas génial?

Une baignoire pour une

star de cinéma! Bien sûr,

c'est! Regarder! Robinets

dorÃs! Je les ai amenÃs

de Paris! Juste pour moi!

Quand c'est fait, Je vais me  
baigner pendant des heures.

Vous Ãtes ici, M. Jean-Louis!

Comment vont vos fils? L'un

est pour la France, L'autre

pour la rÃvolution! J'ai du

thÃ tous les jours Comme les

patrons de Paris. Et Madame

Suzanne? Nous avons divorcÃ

. En France, on peut le faire.

Et elle a rencontré un  
artiste à succès. Et Mme  
Triboulet? Maintenant elle  
aime les Espagnols, mais dé-  
teste les Portugais. Pauvre  
portugais! Concepcion, je suis  
venu trouver Maria. Que  
voulez-vous avec elle?

Comprendre. Elle n'a jamais  
dit au revoir. 3 ans plus tard,  
c'est pour dire au revoir? Je  
sais, c'est absurde. Je pense

toujours Ã elle. Je n'attends rien d'elle, Mais je veux la voir. Je voudrais vous aider, Si je savais oÃ¹<sup>1</sup> elle se trouve. J'ai entendu dire qu'elle vivait Ã proximitÃ . Non! Elle est partie il y a longtemps. A rÃ cupÃ rÃ son fils, est parti pour Galice. Ensuite, plus de nouvelles. Eh bien, je serai parti. Ravi de vous voir. Restez pour le dÃ

ner? Non, je suis prêt à partir.

. La prochaine fois. M.

Jean-Louis! Je sais où vit

Maria. Ce n'est pas loin, 20

kilomètres, dans un village

appelé Escondido.

Escondido. Concepcion ne

comprend pas l'amour. - Merci

beaucoup. - Bonne chance. Je

recherche Maison de Maria

Gonzales. Hé, Miguel! Tu es

Miguel? Oui. Tu es français?

Oui. Ma mère a travaillé à  
Paris. Je sais. Pouvez-vous  
m'emmener chez Maria? - Hâ  
Maria. - Comment va ta fille?  
Mieux. Je vais m'arrêter  
plus tard. Sous-titres:  
a.whitelaw Sous-titrage:  
C.M.C. - Paris